

Informácia pre používateľov

Daylong Kids 30 lócio

SK

Lipozomálne lócio na citlivú detskú pokožku.

Extrémne odolné voči vode, fotostabilné, termostabilné, bez parfumov.

Aké vlastnosti má Daylong Kids 30?

Daylong Kids 30 je špeciálny prípravok na vysoko účinnú ochranu pred slnečným žiarením, určený pre citlivú kožu. Ochranné filtre proti žiareniu UVA a UVB sú naviazané na lipozómy. Takáto forma garantuje dlhú ochranu pred slnečným žiarením a dobrú odolnosť voči vode. Výnimočná technológia lipozómov zaručuje, že chemické filtre zostávajú len vo vrchných častiach pokožky a nevstrebávajú sa do hlbších štruktúr. Tým sa riziko alergickej reakcie výrazne minimalizuje. Zároveň je vysoký ochranný faktor zachovaný aj po viacnásobnom kontakte s vodou. Vďaka svojmu vysokému obsahu širokospektrálnym filtrom pred žiarením typu UVA ako aj UVB. Filtre sú zároveň fotostabilné a termostabilné (nepodliehajú rozkladu vplyvom slnka a tepla), teda nevytvárajú nové, telu škodlivé zlúčeniny. Faktor ochrany pred UVB je 50.

Daylong Kids 30 je extrémne odolné voči vode (aj slanej vode) a voči poteniu. Obsahujú vitamín E, glycerín, Aloe vera a dexpanthenol, ktoré ošetrujú a zvlhčujú kožu. Tým, že neobsahuje parfumu a tradičné PEG emulgátory, je zaručená dobrá znášanlivosť. Lócio sa preto môže použiť aj na extrémne citlivú detskú kožu.

Nové značenie UV ochrany

V zaujme zjednodušenia a zjednotenia značenia prípravkov UV ochrany odporučila Európska komisia¹ ich rozdelenie do 4 skupín:

Stupeň ochrany	Produkty Daylong	SPF na obale
Nízka ochrana		6
		10
Stredná ochrana	Daylong 15	15
	Daylong ultra 25	20
		25
Vysoká ochrana	Daylong Baby 30	30
	Daylong Kids 50	50
Veľmi vysoká ochrana	Daylong extreme 50+	50+

SPF (ochranný faktor pred slnkom) vyjadruje účinnosť ochrany pred UVB žiarením. Časť tela ošetrená v dostatočnom množstve prípravkom Daylong Kids možno 30-násobne dlhšie vystaviť slnečnému žiareniu (bez začervnenia pokožky), než nechránenú kožu. Je však potrebné rešpektovať individuálny fototyp². Sprísnili sa aj kritéria na ochranu v UVA spektre. Daylong Kids 30 spĺňa aj tieto nové náročné kritéria a preto má na obale tento symbol:

UVA

Detská koža a slnko

Deti majú neustálu potrebu pohybovať sa po vonkajšom prostredí a sú preto vystavené extrémne vysokému UV žiareniu. Počas detstva a puberty koža prijme až 80 % z celkovej dávky UV žiarenia, ktorému je počas života vystavená. V porovnaní s kožou dospelého človeka je detská koža značne citlivejšia. Osoby s citlivou kožou a deti sa musia obzvlášť dobre chrániť pred slnkom. Dôsledné používanie prípravkov slnečnej ochrany ako aj vyhýbanie sa spáleniu kože má veľký význam práve u detí a zodpovednosť je najmä na rodičoch.

U detí je preto potrebné dbať na to, aby boli UV žiareniu vystavené minimálne. To znamená:

- Dojčatá a malé deti nemajú byť vystavené priamemu slnku.
- Používať ochranné prostriedky proti slnku aj pri pobyte v tieni.
- Deti by mali nosiť pokrývku hlavy a slnečné okuliare; pri malých deťoch sa odporúča aj tričko a šortky.
- Medzi 11.–15. hodinou by sa mal obmedziť pobyt na slnku.

Použitie a správne dávkovanie

Primerane množstvo prípravku rovnomerne rozotrite na pokožku pred pobytom na slnku. Ochrana pred UV žiarením je okamžitá. Odolnosť voči vode sa dosiahne po 20 minútach, preto je potrebné vyhnúť sa v tomto čase kontaktu s vodou. Väčšinou stačí aplikovať jedenkrát denne, pri dlhšom pobyte vo vode sa odporúča opakovane použitie. Daylong sa zmyva mydlom alebo šampónom.

Na dosiahnutie uvádzanej úrovne ochrany treba ochranný prípravok nanášať v množstve 2 mg/cm², čo sa pre dospelú osobu rovná asi 7 čajovým lyžičkám prípravku (približne 35 gramov). Zníženie dávkovania o polovicu môže znížiť účinnosť ochrany až o dve tretiny. Orientačne možno dostatočné množstvo vyjadriť nasledovne:

Vek	Množstvo	Vek	Množstvo
12 mesiacov	10,00 ml	7 rokov	17,50 ml
18 mesiacov	10,50 ml	10 rokov	22,50 ml
24 mesiacov	11,00 ml	12 rokov	25,00 ml
3 roky	12,50 ml	15 rokov	32,50 ml
4 roky	15,00 ml	dospelí	35,00 ml

1ml = cca 1g

Tipy a odporúčania

Každá koža reaguje na slnečné žiarenie inak. Podľa reakcií na slnko je možné určiť viacero fototypov. Pre všetky fototypy platia nasledovné odporúčania:

- Počas prvých dní dovolenky si postupne zvykajte na slnko; začínajte s krátkymi pobytmi na slnku a dajte koži čas, aby sa prispôbila.
- Nanášajte prípravky slnečnej ochrany ešte pred pobytom na slnku
- Ak považujete za potrebné naniesť prípravok opakovane, treba si uvedomiť, že viacnásobné nanášanie nepredlžuje maximálnu dobu pobytu na slnku (podľa fototypu).
- Chráňte si oči kvalitnými slnečnými okuliarmi.
- Aj po nanosení ochranného prípravku sa vyhýbajte intenzívnemu poľudňajšiemu slnku a dlhému pobytu na slnku – nadmerné slnenie vážne ohrozuje zdravie.
- Sledujte aktuálnu hodnotu UV indexu – predpoveď nájdete napr. na www.daylong.sk
- Niektoré lieky a kozmetické prípravky môžu v kombinácii so slnečným žiarením senzibilizovať kožu. Poradte sa so svojim lekárom alebo lekárnikom.

Dôležité upozornenia

Nesmie sa dostať do očí a nanášať na sliznice, pretože môže spôsobiť pálenie. Ak sa tak stane, umyte postihnuté miesta prúdom vlažnej vody. Na ochranu okolia očí, pokožky nosa a na pery je určená tyčinka **Daylong ultra stick 25**.

Daylong Kids 30 obsahuje vysoko-účinný filter proti UVA žiareniu. Pri kontakte s textíliou môže dôjsť k jej žltému zafarbeniu. V prípade, že sa Daylong Kids 30 používa súčasne s ochrannými prostriedkami pred hmyzom, treba ako prvý nanášať Daylong Kids 30; ochrana pred slnkom sa môže oslabiť.

Starostlivosť o pokožku

Pokožka vystavená teplu a ultrafialovému žiareniu sa silno vysušuje. Ošetríte ju hydratačnými produktmi, napr. **Daylong apres**, **Expicial U Hydrolotio**.

Ďalšie informácie o UV ochrane

Ďalšie informácie o produkte ako aj o ochrane pred slnečným žiarením nájdete na www.daylong.sk

Balenie

Daylong Kids 30: tuba 100ml, 200 ml

Výrobca: Spirig Pharma AG, 4622 Egerkingen, Švajčiarsko.

Dovozca: SPIRIG Eastern a.s., Nobelova 28, 831 02 Bratislava, Slovensko, www.spirig.sk

¹ Plné znenie odporúčania spolu s ďalšími informáciami o UV ochrane nájdete na www.daylong.sk

² Viac informácií o fototypoch a UV ochrane na www.daylong.sk

Daylong Kids 30 locio

Lipozomální locio na citlivou dětskou pokožku.

Extrémně odolné vůči vodě, fotostabilní, termostabilní, bez parfémů.

Jaké vlastnosti má Daylong Kids 30?

Daylong Kids 30 je speciální přípravek k vysoce účinné ochraně před slunečním zářením, určený pro citlivou kůži. Ochranné filtry proti záření UVA a UVB jsou navázány na lipozomy. Tato forma garantuje dlouhou ochranu před slunečním zářením a dobrou odolnost vůči vodě. Vyjimečná technologie lipozomů zaručuje, že chemické filtry zůstávají v horních částech pokožky a nevstřebávají se do hlubších struktur. Tím se riziko alergické reakce výrazně minimalizuje. Zároveň je vysoký ochranný faktor zachován i po vícenásobném kontaktu s vodou. Díky svému vysokému obsahu chemických filtrů je Daylong Kids 30 vhodný především pro děti od 1 roku, v případě potřeby a po konzultaci s lékařem je možné Daylong Kids 30 použít i dříve. Daylong Kids 30 chrání díky svým širokospektrálním filtrům před zářením typu UVA i UVB. Filtry jsou zároveň fotostabilní a termostabilní (nepodléhají rozkladu vlivem slunce a tepla), tedy nevytvářejí nové, tělu škodlivé sloučeniny. Faktor ochrany před UVB je 30. Daylong Kids 30 je extrémně odolný vůči vodě (i slané vodě) a vůči pocení. Obsahuje vitamin E, glycerin, Aloe vera a dexpanthenol, které ošetřují a zvlhčují kůži. Tím, že neobsahuje parfemy a tradiční PEG emulgátory, je zaručena dobrá snášenlivost. Locio se proto může použít i na extrémně citlivou dětskou kůži.

Nové označování UV ochrany

V zájmu zjednodušení a sjednocení označování přípravků UV ochrany doporučila Evropská komise¹ jejich rozdělení do 4 skupin:

Stupeň ochrany	Produkty Daylong	SPF na obalu
Nízká ochrana		6
		10
Střední ochrana	Daylong 15 Daylong ultra 25	15
		20
		25
Vysoká ochrana	Daylong Baby 30 Daylong Kids 50	30
		50
Velmi vysoká ochrana	Daylong extreme 50+	50+

SPF (ochranný faktor před sluncem) vyjadřuje účinnost ochrany před UVB zářením. Např. části těla ošetřené v dostatečném množství přípravkem Daylong 30 je možné 30-násobně déle vystavit slunečnímu záření (bez zčervenání pokožky), než nechráněnou kůži. Je však potřeba respektovat individuální fototypy. Zpřísnila se i kritéria na ochranu v UVA spektru. Daylong Kids 30 splňuje i tato nová náročná kritéria, a proto má na obalu tento symbol:



Dětská kůže a slunce

Děti mají neustálou potřebu pohybovat se venku, a jsou proto vystaveny extrémním dávkám UV záření. Během dětství a puberty kůže pojme až 80 % z celkové dávky UV záření, kterému je během života vystavena. V porovnání s kůží dospělého člověka je dětská kůže značně citlivější. Osoby s citlivou kůží a děti se musí obzvlášť dobře chránit před sluncem. Důsledné používání přípravků sluneční ochrany i vyhýbání se spálení kůže má velký význam právě u dětí a zodpovědnost je zejména na rodičích.

U dětí je proto potřeba dbát na to, aby byly UV záření vystaveny jen minimálně. To znamená:

- Kojenci a malé děti nemají být vystavováni přímému slunci.
- Používat ochranné prostředky proti slunci i při pobytu ve stínu.
- Děti by měly nosit pokrývku hlavy a sluneční brýle; u malých dětí se doporučují i tričko a šortky.
- Mezi 11.–15. hodinou by se měl omezit pobyt na slunci.

Použití a správné dávkování

Přiměřené množství přípravku se jedenkrát denně rovnoměrně rozetře na pokožku. Ochrana před UV zářením je okamžitá. Odolnost vůči vodě se dosáhne po 20 minutách, proto je potřeba vyhnout se po tuto dobu kontaktu s vodou. Daylong se smývá mýdlem nebo šampónem. K dosažení uvedené úrovně ochrany je potřeba ochranný přípravek nanášet v množství 2 mg/cm², což se pro dospělou osobu rovná asi 7 čajovým lžičkám přípravku (přibližně 35 g). Snížení dávkování o polovinu může snížit účinnost ochrany až o dvě třetiny. Orientačně lze dostatečné množství vyjádřit následovně:

Věk	Množství	Věk	Množství
12 měsíců	10,00 ml	7 roků	17,50 ml
18 měsíců	10,50 ml	10 roků	22,50 ml
24 měsíců	11,00 ml	12 roků	25,00 ml
3 roky	12,50 ml	15 roků	32,50 ml
4 roky	15,00 ml	dospělí	35,00 ml

1ml = cca 1g

Tipy a doporučení

Každá kůže reaguje na sluneční záření jinak. Podle reakcí na slunce je možné určit více fototypů. Pro všechny fototypy platí následovná doporučení:

- Během prvních dní dovolené si postupně zvykejte na slunce; začněte s krátkými pobyty na slunci a dávejte kůži čas, aby se přispůsobila.
- Nanášejte přípravky sluneční ochrany ještě před pobytom na slunci
- Pokud považujete za nutné nanést přípravek opakovaně, je potřeba si uvědomit, že vícenásobné nanášení neprodlužuje maximální dobu pobytu na slunci (podle fototypu).
- Chraňte si oči kvalitními slunečními brýlemi.
- I po nanesení ochranného přípravku se vyhýbejte intenzivnímu polednímu slunci a dlouhému pobytu na slunci – nadměrné slunění vážně ohrožuje zdraví.
- Sledujte aktuální hodnotu UV indexu – předpověď najdete např. na www.daylong.cz
- Některé léky a kosmetické přípravky mohou v kombinaci se slunečním zářením senzibilizovat kůži. Poradte se se svým lékařem nebo lékárníkem.

Důležitá upozornění

Nesmí se dostat do očí a nanášet na sliznice, protože může způsobit pálení. Pokud se tak stane, umyjte postižená místa proudem vlažné vody. K ochraně okolí očí, pokožky nosu a na rty je určena tyčinka **Daylong ultra stick 25**.

Daylong Kids 30 obsahuje vysoceúčinný filtr proti UVA záření. Při kontaktu s textilií může dojít k jejímu žlutému zabarvení. V případě, že se Daylong Kids 30 používá současně s ochrannými prostředky proti hmyzu, je nutné jako první nanášet Daylong Kids 30; ochrana před sluncem se může oslabit.

Péče o pokožku

Pokožka vystavená teplu a ultrafialovému záření se silně vysušuje. Ošetřete ji hydratačními produkty, např. **Daylong apres**, **Excipial U Hydrolotio**.

Další informace o UV ochraně

Další informace o produktu i o ochraně před slunečním zářením naleznete na www.daylong.cz

Balení

Daylong Kids 30: tuba 100ml, 200 ml

Výrobce: Spirig Pharma AG, 4622 Egerkingen, Švýcarsko.

Dovozce: SPIRIG Eastern a.s., Nobelova 28, 831 02 Bratislava, Slovensko, www.spirig.cz

¹ Plně znění doporučení i s dalšími informacemi o UV ochraně naleznete na www.daylong.cz

² Více informací o fototypech a UV ochraně na www.daylong.cz